

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號五一〇二第  
張七紙出日  
印承及行  
司公限有報日  
休維理司總  
六六八三  
四六八一  
號字號字號字號  
號字號字號字號

今日出紙 七大張 零售 貳毫

## 諾沙旺將軍部隊

## 佔領寮南白山

## 距永珍六十里

### 北越共軍向停火線推進 南越軍隊加強邊境防衛

（海防訊）北越共軍向停火線推進，南越軍隊加強邊境防衛。據悉，北越共軍在邊境地區加強了進攻，南越軍隊則在邊境地區加強了防衛，並加強了邊境防衛。

## 江季上尉回師

## 迅速收復永珍

### 富馬要求軍隊撤出永珍

（海防訊）江季上尉回師，迅速收復永珍。富馬要求軍隊撤出永珍，並加強了邊境防衛。

## 美國亞洲專家預料

## 亞洲兩年內將爆發戰爭

（芝加哥訊）美國亞洲專家預料，亞洲兩年內將爆發戰爭。專家指出，亞洲局勢日益緊張，戰爭爆發的可能性很大。

### 丹仙老不問人 藥環液玉服內

治主：早洩、遺精、陽痿、腰酸背痛、精神不振、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、便秘、痔瘡、脫肛、婦科諸症。

各大藥行均有代售。香港華聯貿易公司。

### 產婦注意 不用熨燙 補血妙品

鐵露 FERRO-APIDERM

新生瘀去謝代陳新  
康健復恢液血充補  
老不容顏春青持保

### 陳存仁 中醫師

內科、兒科、婦科

上午門診：九時至十二時  
下午門診：二時至五時

### 美國局勢 尚待分解

（華盛頓訊）美國局勢尚待分解。美國政府對國際局勢的評估，目前尚不明朗。

### 英美名廠時裝 女樓大總會

華人行本公司閣樓陳列  
歡迎參觀  
一切女界、名貴用品

### 伊利 ELITESTYLES LTD 有限公司

華人行樓下  
電話：二六〇七二  
北角電話：七七一八八  
尖沙咀電話：六三二四〇  
旺角電話：五八二八八

### 世界超級毛絨真絲花綢 聖誕禮品

即日航空運到數千款  
新花領呔  
皮襪、毛衫、西鞋、晨褸、手套  
冬季用品、式式俱備  
各分行均有發售

### 聖誕最佳禮物 老合興

絨呢裝服 料套畫名最 TOWNTEX

VICUNA VICASH

部裝服 款新最製專 樣式女男

料衣貴名女男批大到運新最 售發價半品價特 到運綢花新最有另

### SONY 收音機

機音收子原 銷暢最界世

TR-86 八五長短波  
TR-714 七五長短波  
TR-810 八五長短波  
TFM-121 十二五長短波  
TR-510 五五  
TR-610 六五  
TR-812 八五三波段  
TR-84 八五長短波  
TR-74 七五長短波  
TR-712 七五長短波  
TR-712B 七五長短波  
TR-608 六五長短波

### 素髮原

黑髮變白使能  
內期短証保

素髮原

### 集蘭堂潘景岐藥行防偽啓事

本堂製各項藥品，自製藥材，選料精良，製法考究，功效顯著。近有不法之徒，仿冒本堂藥品，欺騙大眾。本堂特此聲明，凡購買本堂藥品，請認明本堂商標，以免受騙。

### 成德大廈

九龍旺角  
太平道  
佔地一萬尺

分層付款  
價平料靚  
房層單邊  
房層有窗  
百餘年  
純粹住宅  
保無學校  
舞院公寓

號九樓四樓大安平龍九  
司公限有業置德成

### 源昌公司

F號十四街東山角旺龍九

營統

名酒、鮮果、糖果、餅乾、時鮮、名煙

光臨指導  
總經理：歐陽植宜  
經理：甘慶洲

### 仁丹

連服仁丹 就引起傑出的解毒作用！

仁丹







# 共黨發動和平攻勢

## 蘇系會議未能消除歧見

【中央社北平九日電】蘇聯外交人民委員莫洛托夫，於昨日下午，在蘇聯外交部，召集各蘇聯駐外大使，舉行會議，討論當前國際形勢，及蘇聯對外政策。據悉：莫氏在會中，曾強調蘇聯之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。莫氏並謂：蘇聯之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。莫氏並謂：蘇聯之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。莫氏並謂：蘇聯之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。莫氏並謂：蘇聯之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 英國議員要求麥美倫訪大陸

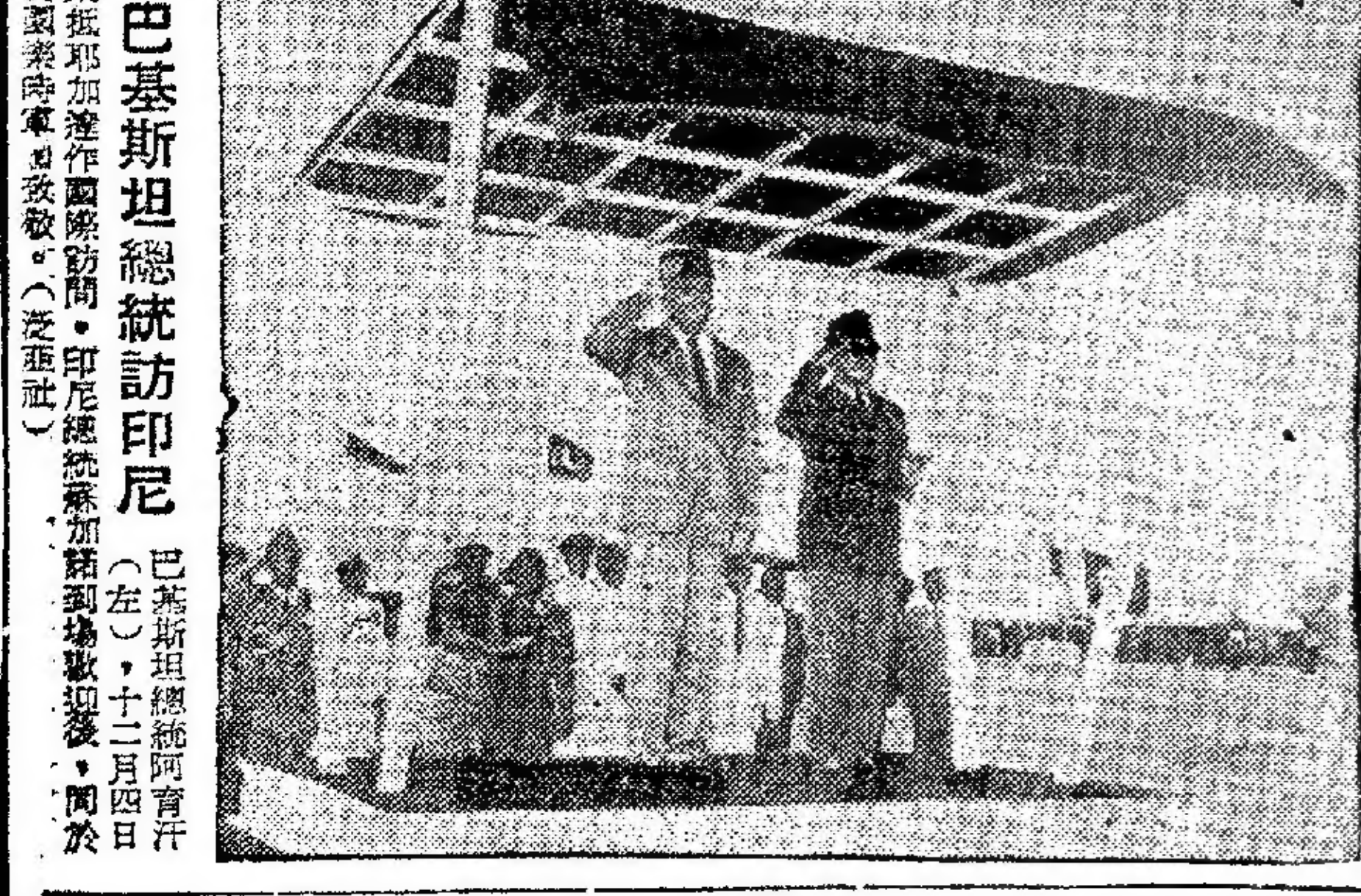
## 麥美倫認為問題複雜須慎重考慮

【路透社倫敦九日電】英國下議院，昨日下午，舉行會議，討論當前國際形勢。會議中，有議員要求麥美倫訪問中國大陸，以促進中英兩國之友好關係。麥美倫對此表示慎重考慮，並謂：中英兩國之友好關係，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。麥美倫並謂：中英兩國之友好關係，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。麥美倫並謂：中英兩國之友好關係，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 五八年反右傾

## 彭德懷被鬥倒

【中央社北京九日電】彭德懷將軍，於昨日下午，在中央人民政府，舉行會議，討論當前國際形勢。彭氏在會中，曾強調中國之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。彭氏並謂：中國之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。彭氏並謂：中國之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。



巴基斯總統訪印尼 巴基斯總統與印尼總理會晤，於昨日下午，在巴基斯總統官邸，舉行會議，討論當前國際形勢。

# 內閣閣員羣像

## 總理閣員羣像

總理閣員羣像，係指總理及其閣員之形象而言。總理之形象，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。總理並謂：總理之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。總理並謂：總理之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 日本首相否認

## 加強對平關係

【路透社東京九日電】日本首相，於昨日下午，在首相官邸，舉行會議，討論當前國際形勢。首相在會中，曾強調日本之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。首相並謂：日本之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。首相並謂：日本之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 美駐日大使聲明

## 停止在日購貨

【路透社華盛頓九日電】美國駐日大使，於昨日下午，在大使官邸，舉行會議，討論當前國際形勢。大使在會中，曾強調美國之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。大使並謂：美國之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。大使並謂：美國之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 菲律賓決定

## 明年登記

【路透社馬尼拉九日電】菲律賓政府，於昨日下午，在總統官邸，舉行會議，討論當前國際形勢。總統在會中，曾強調菲律賓之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。總統並謂：菲律賓之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。總統並謂：菲律賓之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 華僑團體

## 明年登記

【中央社華盛頓九日電】華僑團體，於昨日下午，在華僑團體聯合會，舉行會議，討論當前國際形勢。華僑團體在會中，曾強調華僑之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。華僑團體並謂：華僑之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。華僑團體並謂：華僑之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 吳夫人在紐約

## 主辦時裝表演

吳夫人在紐約，主辦時裝表演，係指吳夫人及其夫人之形象而言。吳夫人之形象，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。吳夫人並謂：吳夫人之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。吳夫人並謂：吳夫人之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 于院長主持

## 總檢討會開幕

【中央社北平九日電】于院長，於昨日下午，在中央人民政府，舉行會議，討論當前國際形勢。于院長在會中，曾強調中國之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。于院長並謂：中國之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。于院長並謂：中國之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 南韓前內政部長

## 逃往日本

【路透社東京九日電】南韓前內政部長，於昨日下午，在東京，舉行會議，討論當前國際形勢。南韓前內政部長在會中，曾強調南韓之對外政策，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。南韓前內政部長並謂：南韓之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。南韓前內政部長並謂：南韓之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 英姐此來

## 看女兒

英姐此來，看女兒，係指英姐及其女兒之形象而言。英姐之形象，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。英姐並謂：英姐之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。英姐並謂：英姐之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

# 教人買賣股票

## 作者被控欺騙

【路透社華盛頓九日電】教人買賣股票，作者被控欺騙，係指教人及其作者之形象而言。教人之形象，係以和平為前提，但必須在平等互惠之基礎上，方能達成。教人並謂：教人之對外政策，係以維護世界和平為目的，而非以擴張領土為目的。教人並謂：教人之對外政策，係以平等互惠為原則，而非以強迫為手段。

### 敬賀

## 英國海外航空公司

新羅斯勞斯

# B.O.A. (ROLLS-ROYCE)

## 噴射客機

### 橫渡太平洋航線服務

牛奶公司機場伙食供應部

### 恭祝

## 英國海外航空公司

首次採用

# 羅斯勞斯707噴射客機

## 飛行橫渡太平洋航線

### 格蘭酒店

敬賀

### 請選最優良的

## SAMCOA 攝美加

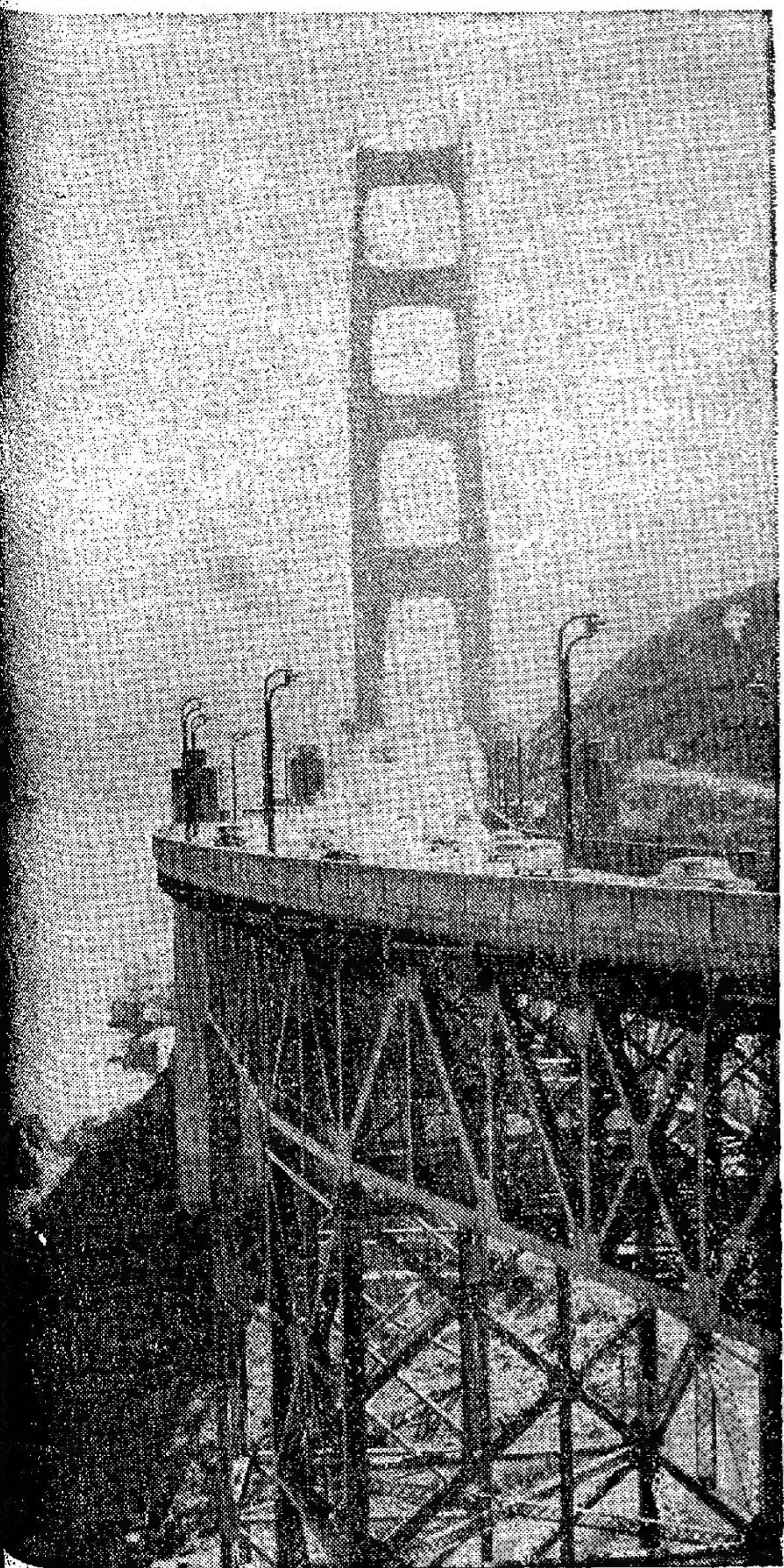
LM型攝映機

- 一 配有自動測光鏡 能準確指示任何快門的曝光度數
- 二 清晰構圖測距器 能使影像更為清晰完美
- 三 快捷菲林轉動器 轉動菲林快速便捷同時開動快門預備型
- 四 景深比例器 指示清晰影像範圍
- 五 鏡頭 採用 D. Exum 型 50mm. 1:2.8 彩色膜光鏡頭

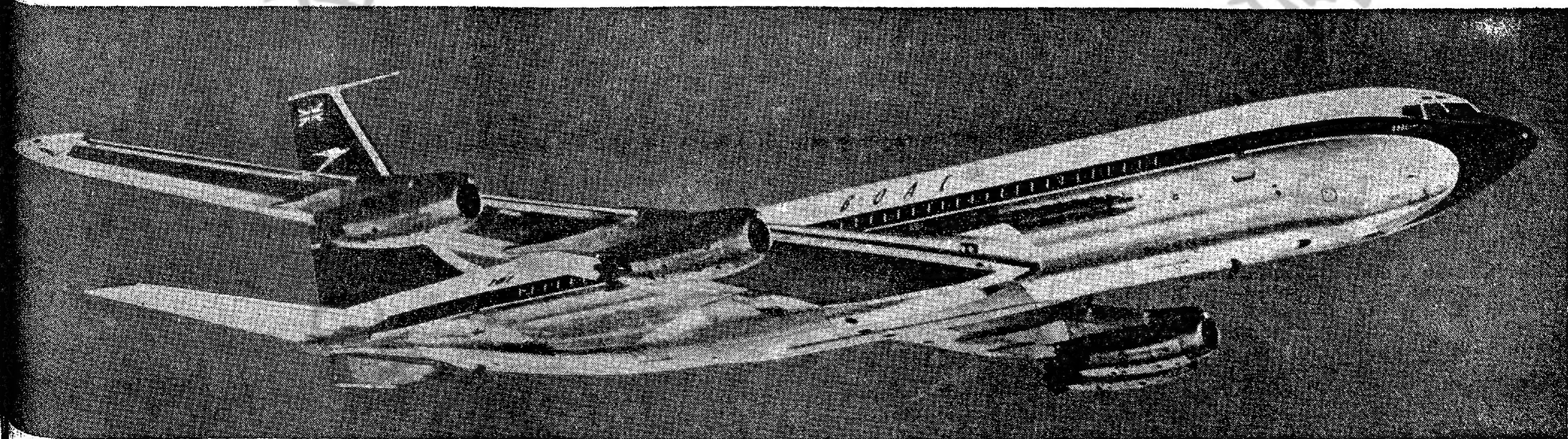
品質精良超卓 價格低過一切

總代理 克馬洋行 電話三一二五一





請乘  
英國海外航空公司  
最快捷及最舒適之  
羅斯勞斯 707 噴射客機  
前往美國！



此新型噴射客機橫越太平洋經檀香山  
直達三藩市。

每星期航班三次，由香港經東京前往美國，其中兩次續航紐約，再往倫敦羅斯勞斯噴射引擎之超卓成就，使乘搭英國海外航空公司之旅客獲得更快更舒適之空中旅行。機艙內有和藹懇勤之英籍、華籍及日籍女侍應員招呼，特別週到，服務無微不至。

機上設有華貴頭等客位及經濟旅行客位任憑選擇。

請向各大旅行社或

**怡和有限公司航空部 接洽**

電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

## 新訂低廉經濟票價

新訂之經濟客位票，現已在橫濱太平洋航線上實施，此種票價，比現下之旅行客位票價更為低廉。

# B.O.A.C.

# 世界噴射客機之領袖

R I T I S H O V E R S E A S A I R W A Y S C O R P O R A T I O N



1 聞新港本

義唱救助貧童

今晚七時開始名家名歌名曲落力演唱，裝有麗的呼聲者同時有機會享受耳福。

收捐欸處

(二) 中環牀甸午街二號B華僑日報中區辦事處(全日工作)  
(三) 中環干諾道中水星大廈香港電台(下午六時起工作)

[illegible]

十一、海狗打獵——司徒恭、彭楚英合唱。  
十二、一丈二娘子——陳錦棠、陳錦輝合唱。  
十三、萬里長城——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十四、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十五、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十六、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十七、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十八、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
十九、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。  
二十、萬里月——鄭寄塵、陳錦輝合唱。

各界大善長點唱

劉質文捐出太太生辰筵席金五百大元

[illegible][illegible]

持有  
一〇、〇〇一  
三五、〇〇〇  
止  
身份證

請即換新身份證

欲知辦法如何 請細讀此新聞

簡手續  
(土)商等免領執照  
要之土地表格

一、至一三五  
二、一三五  
三、一三五  
四、一三五  
五、一三五  
六、一三五  
七、一三五  
八、一三五  
九、一三五  
十、一三五  
十一、一三五  
十二、一三五  
十三、一三五  
十四、一三五  
十五、一三五  
十六、一三五  
十七、一三五  
十八、一三五  
十九、一三五  
二十、一三五  
二十一、一三五  
二十二、一三五  
二十三、一三五  
二十四、一三五  
二十五、一三五  
二十六、一三五  
二十七、一三五  
二十八、一三五  
二十九、一三五  
三十、一三五  
三十一、一三五  
三十二、一三五  
三十三、一三五  
三十四、一三五  
三十五、一三五  
三十六、一三五  
三十七、一三五  
三十八、一三五  
三十九、一三五  
四十、一三五  
四十一、一三五  
四十二、一三五  
四十三、一三五  
四十四、一三五  
四十五、一三五  
四十六、一三五  
四十七、一三五  
四十八、一三五  
四十九、一三五  
五十、一三五  
五十一、一三五  
五十二、一三五  
五十三、一三五  
五十四、一三五  
五十五、一三五  
五十六、一三五  
五十七、一三五  
五十八、一三五  
五十九、一三五  
六十、一三五  
六十一、一三五  
六十二、一三五  
六十三、一三五  
六十四、一三五  
六十五、一三五  
六十六、一三五  
六十七、一三五  
六十八、一三五  
六十九、一三五  
七十、一三五  
七十一、一三五  
七十二、一三五  
七十三、一三五  
七十四、一三五  
七十五、一三五  
七十六、一三五  
七十七、一三五  
七十八、一三五  
七十九、一三五  
八十、一三五  
八十一、一三五  
八十二、一三五  
八十三、一三五  
八十四、一三五  
八十五、一三五  
八十六、一三五  
八十七、一三五  
八十八、一三五  
八十九、一三五  
九十、一三五  
九十一、一三五  
九十二、一三五  
九十三、一三五  
九十四、一三五  
九十五、一三五  
九十六、一三五  
九十七、一三五  
九十八、一三五  
九十九、一三五  
一百、一三五

第五話內記

第第第第第第今日本  
張張張張張張日港新  
第第第第第第八聞  
三三一四三二版  
頁頁頁頁頁頁

(攝)

**品出譽榮**

IPCO

渣高牌

IPCO  
Superior  
ACRYLIC EMULSION  
ISLAND PAINT CO.  
HONG KONG

漆水膠乳等起。固得乾  
用兩外壁內室舞動新最  
把此磚乳舉。刺將漆  
。隨處為牆外牆此種金  
日漸而異不。用施可均  
及以舊牆拆板且。照  
填山宜置。縫侵之水磚  
堂之情解建種各水近互  
一熱。用耐久熱。節  
端經且而。味油煤之般  
。洗拭以可。速現

香島製漆公司

金龍牌漆  
磁主膠

暢銷海外各種最新  
價廉質精出品在工  
色鮮耐用展會第三  
遞邇馳名街陳列

辦事處：  
九龍城道一四一號  
香港雪廠街國民行  
401室

電話：  
二六〇七五  
八二四二〇一

(攝華立郭)心路在泊八豎七橫車汽道大崗鐵

[illegible]

鐵崗大道車泊路心

**黃證**

前在行政院以便與各位申請之格互相核對，然後在部份份之身份證上印上按模，打摺完畢後，須製成成年人身份證，畢業時，將製就之身份證發給各位，每位將體到之特收據、經過蓋章印後，即將完竣，通同各位與軍之身份證認之身仍交還各位。此舉之身份證認之身

公時間如下：

分處：逢星期一至星期五，每日上午九時至下午二時  
分處：逢星期一至星期五，每日上午九時至下午二時  
分處：逢星期一至星期五，每日上午九時至下午二時

**讀者注意**

**影劇專刊**

新鑄一元硬幣

十二日起通用

（特訊）張繼佈置在昨日電報所發表之公告，本港新鑄之一元硬幣將由本月十日（星期一）起成為法定貨幣。

按上星期六香港政府公佈：上海份銀錢局鑄成之新硬幣將由一九六一年一月一日起，成為法定貨幣，惟因該幣已有上海份銀錢局鑄成之新硬幣，故現將該幣與各銀行通用。在一元紙幣之通知，告昨日該幣已正式流通，現因該幣與各銀行通用，故現將該幣與各銀行通用。在四角蘭圓元之通知，告昨日該幣已正式流通，現因該幣與各銀行通用，故現將該幣與各銀行通用。百幣蘭圓元之通知，告昨日該幣已正式流通，現因該幣與各銀行通用，故現將該幣與各銀行通用。查本月初港府新幣，現因該幣與各銀行通用，故現將該幣與各銀行通用。發行，但供不應求，現因該幣與各銀行通用，故現將該幣與各銀行通用。元硬幣，已定于上港幣通告（即本月十二日）（開始發行，比擬預期提前十九天大有奇效。

又港幣通告：一元硬幣將由一九六一年一月一日起，成為法定貨幣。

能復工。如隔斷狀之，英國王老遠對約。

（一九四六年十二月十日）

△陸大副校長及羅士，先後於假期前委任情報處長，後以健康關係返英休養，現已歸來，將力謀擴充。

△香港保護兒童會，今十三周年會，由主席里斯力主持，贊助人楊慕琨總督夫人蒞會蒞港，並蒞於致詞中，提出各界捐助兒童工作。

△本港廠商商光輝洋行，已組織籌賑人員，今當事人稱，每人觀光費用為四千元，旅期一個月。

△今晚十時半，皇帝行前有一吉普車，不知何故墜入海中。

△男子陸某及魚販梁某，今被懲於中央裁判署，自被告被控盜竊政府倉倉監獄布一批，次被告為接續。審訊結果被告自被告入獄兩個月，次被告因不知情且非實際接贖人，判無罪。

△今有貨車五台，司機，因載貨過重及大發怒或海軍連例被判斷，其中一載貨過重之車被罰五百元，司機被罰二百五十元。

△長安製麵粉之，短期內將有大批麵粉由日本運到本港。又稱後實見及本港粉廠仍未

汽油中最佳產品

# 無比高度汽油

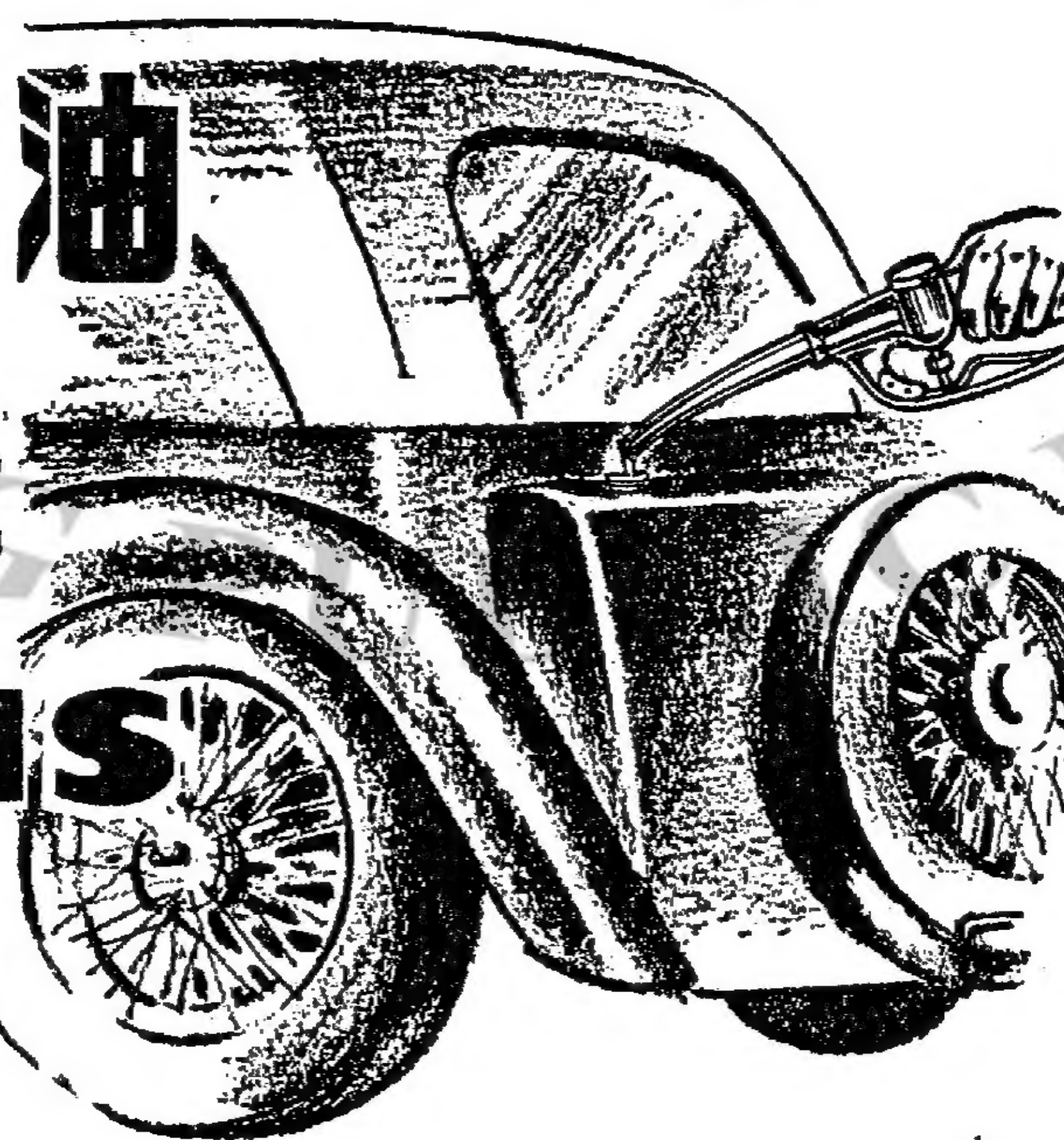
勁力最強

# Mobilgas *Special*

- 特別省油
- 迅速着火
- 行車順滑
- 絕無回擊

請即到美孚油站  
採用無比高度汽油自可賞識

美孚公司  
(美國註冊有限公司)



華僑日報分類廣告

每段：大字四個  
細字四十個

刊登

二天八元  
三天十元  
上星期費  
不折扣

六八七五三話電 號八中通大后皇港香

# 協 洋行 記

## 聖 誕 大 減 價

呢絨威權

FINTER  
KINGTEX  
HOLLAND & SHERRE  
料頭套廠名國英

裝女新最國法  
料衣大 料袍旗

世界聞名

聖誕禮品

士瑞國法  
新最  
帶領貴名

行流最 國法  
Mc DOUGLAS  
褸女短長皮獠  
種多色顏

頭零料成種各  
本成過低

歡迎採購

市應部全樣花新最 1961



本港新聞 2

梯間劫案又進一步

女廁出現匪徒

械劫金鍊耳環

公署行六樓昨日白晝又發生劫案！

（本報訊）六樓中公共行六樓，昨日下午，發生一宗劫案，匪徒一名，持刀闖入女廁，劫去金鍊耳環等物，價值約一百元。案發後，警方已派員調查，並加強巡邏，以保安全。

警探化裝窺伺

目擊活動情形

證供仍未完結今晨續審

（本報訊）關於前次在公共行六樓發生之劫案，警方已派員化裝成女廁使用者，以窺伺匪徒之活動情形。目擊者已提供部分證供，但仍未完結，將於今晨繼續審訊。

目擊者供述

（本報訊）目擊者供述，昨日下午，一名女廁使用者，在公共行六樓女廁內，被匪徒持刀搶劫。目擊者隨即向附近巡邏員報告，並協助警方調查。目擊者供稱，匪徒在劫案發生後，隨即逃離現場。

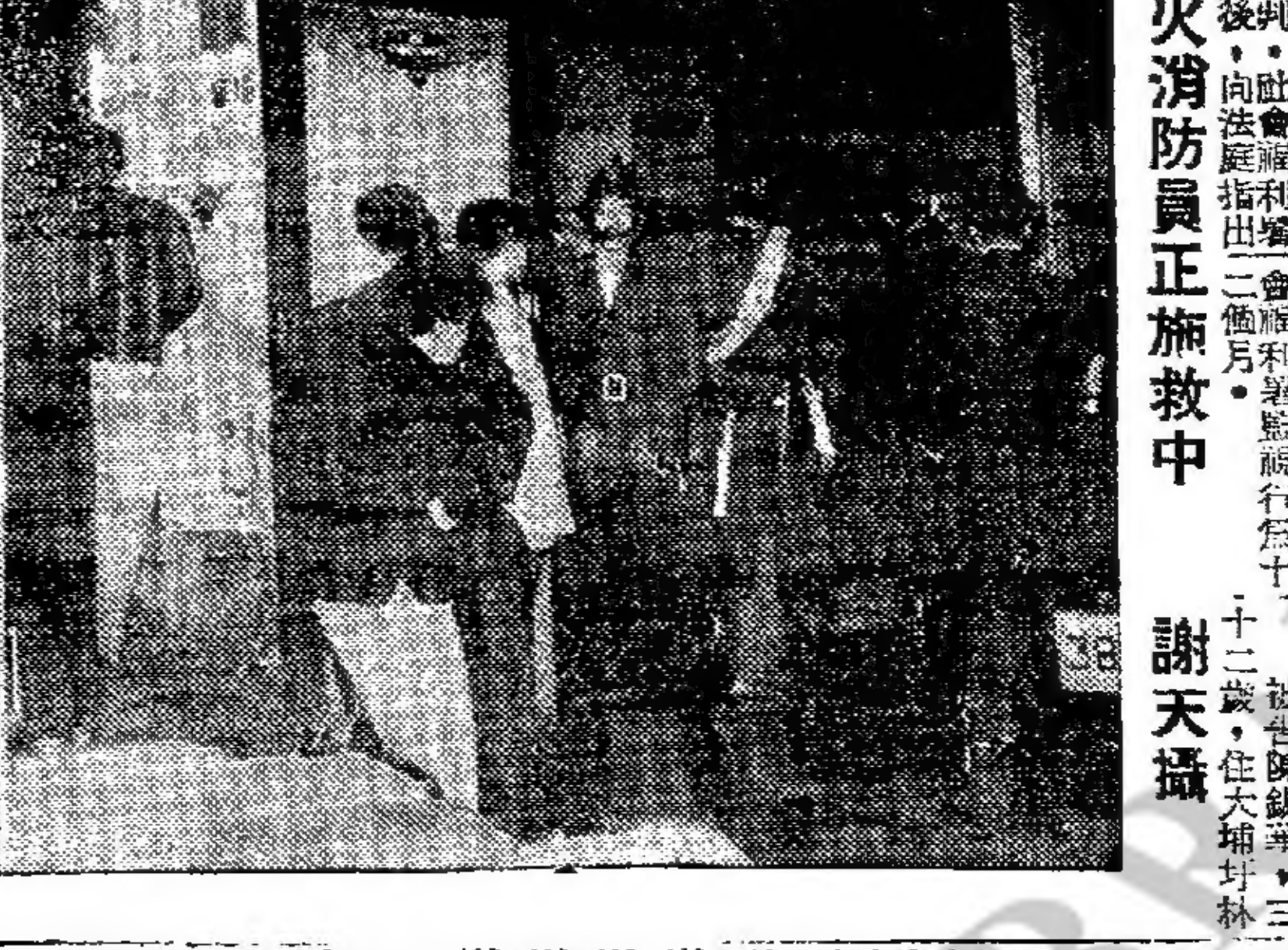
分居十年男婚女嫁 復囑囑示愛  
元十五罰判清麗石殿聯王  
（本報訊）分居十年之男女，昨日在法院判結。被告被判罰款十五元，並須向原告表示愛意。此案引起社會關注，認為法律應保障婚姻自由。

小童張勇強 橫死貨車下  
（本報訊）一名小童張勇強，昨日在貨車下被壓死。警方已派員調查，並提醒家長應加強對兒童之保護，避免類似慘劇再次發生。

破獲深水灣道 嫌疑製毒機關  
明年一月進行初級偵訊  
（本報訊）警方已破獲深水灣道一處嫌疑製毒機關。該機關涉嫌製造及販賣毒品，警方在現場搜獲大量毒品及製毒工具。案件將於明年一月進行初級偵訊。

本月刑案兩宗 藏毒與謀殺  
（本報訊）本月內，法院將審理兩宗刑案，分別為藏毒及謀殺案。藏毒案中，被告被控藏有毒品，價值約一萬元。謀殺案中，被告被控謀殺一名男子。兩案均引起社會關注。

求燕好不遂 內傷佬斬妻  
法官原情判監視十二月  
（本報訊）一名因求燕不遂而內傷的男子，昨日在法院判結。法官原情判其監視十二月。此案引起社會對精神健康問題之關注。



威靈頓街 昨夜小火  
（本報訊）威靈頓街昨日發生一宗小火，起火原因正在調查中。警方已派員前往現場調查，並提醒市民應注意防火安全。

十二樓宇 批准拆遷  
（本報訊）政府已批准拆遷十二樓宇，以進行城市規劃。拆遷工作將於近期內開始，並對受影響之居民進行安置。

香港高等法院大錢債案  
一九六〇年第五九九號  
（本報訊）香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。被告被控欠債，法院已作出判決，被告須償還債項。

招請司機  
（本報訊）本公司現招請司機若干名，要求如下：一、年齡在二十至三十歲之間；二、持有有效之駕駛執照；三、品行端正，無不良紀錄。有意者請向本公司洽談。

九龍汽車有限公司啓  
（本報訊）九龍汽車有限公司宣佈，將於近期內增加班次，以方便市民出行。公司表示，將繼續致力於提供優質之交通服務。

海員通告  
（本報訊）海員通告，關於近期之海運情況及相關規定。通告指出，由於天氣原因，部分航線將有所調整，請海員及乘客留意。

南洋紗廠有限公司派息通告  
（本報訊）南洋紗廠有限公司宣佈派息，派息日期定於本月二十五日開始。股東可前往指定地點領取股息。

實安商會通告  
（本報訊）實安商會宣佈，將於近期內舉辦一項慈善活動，所得款項將用於支持社會公益事業。商會呼籲各界人士踴躍參加。

拍賣場拍賣廣告  
（本報訊）拍賣場將於近期內拍賣一批貴重物品，包括名畫、珠寶及古董等。拍賣所得款項將用於慈善事業。

謝  
（本報訊）謝，關於近期之事件，特此鳴謝。感謝各方人士之支持與協助，使事件得以圓滿解決。

香港政府公佈  
（本報訊）香港政府公佈，關於近期之政策及法規。政府表示，將繼續致力於改善民生及促進經濟發展。

承銀主命貴重物業出投  
（本報訊）承銀主命貴重物業出投，包括名畫、珠寶及古董等。物業將於近期內公開拍賣，歡迎各界人士參加。

新界風光  
（本報訊）新界風光，介紹新界之自然景觀及人文特色。新界風景優美，氣候宜人，是休閒度假之好去處。

楊恭儉堂家人稟報  
（本報訊）楊恭儉堂家人稟報，關於近期之家族事務。家人表示，將繼續秉承楊恭儉堂之宗旨，為社會服務。



# 第十八屆工展 裝璜比賽

## 參加者突增月中截止報名

【本報訊】第十八屆工展裝璜比賽，自開辦以來，深受各界人士之歡迎，參加者日見增加。現已屆到截止報名之期，凡欲參加者，務請速向本會報名，以便領取參賽表格及說明書。本會將於下月開始接受作品，並擇定日期舉行評審。屆時獲獎作品，將獲頒發獎金及獎狀，並有機會在展覽會場展出。本會呼籲各界人士踴躍參加，以發揮創意，提升工展之藝術水平。

### 大新銀行 遷往新址

【本報訊】大新銀行總行，現已遷往新址辦公。新址位於中環皇后大道中，原址則改為分行。凡往來大新銀行之客戶，請注意新址之變動，以免誤事。大新銀行新址之裝修，已告一段落，環境優雅，設備完善，將為客戶提供更佳之服務。

### 華僑日報 遷往新址

【本報訊】華僑日報總社，現已遷往新址辦公。新址位於中環皇后大道中，原址則改為分行。凡往來華僑日報之客戶，請注意新址之變動，以免誤事。華僑日報新址之裝修，已告一段落，環境優雅，設備完善，將為客戶提供更佳之服務。

### 維園建成新休憩亭

【本報訊】維多利亞公園內之新休憩亭，現已建成。該亭位於公園之東面，環境優美，空氣清新。新亭之設計，既美觀又實用，為市民提供了一個良好之休憩場所。公園管理處表示，將繼續在公園內興建更多之休憩亭，以滿足市民之需要。

### 華僑日報 今日備忘錄

【本報訊】華僑日報今日備忘錄，內容如下：一、各界人士踴躍參加第十八屆工展裝璜比賽。二、大新銀行遷往新址辦公。三、華僑日報遷往新址辦公。四、維多利亞公園內之新休憩亭建成。五、華僑日報今日備忘錄。

### 華僑日報 今日備忘錄

【本報訊】華僑日報今日備忘錄，內容如下：一、各界人士踴躍參加第十八屆工展裝璜比賽。二、大新銀行遷往新址辦公。三、華僑日報遷往新址辦公。四、維多利亞公園內之新休憩亭建成。五、華僑日報今日備忘錄。

### 香港三個獅子會 歡宴斯德爾夫婦

【本報訊】香港三個獅子會，日前在維多利亞酒店舉行晚宴，歡宴斯德爾夫婦。晚宴上，三位獅子會會長分別致詞，對斯德爾夫婦之來港表示熱烈歡迎。斯德爾夫婦對香港之發展表示讚賞，並表示將繼續支持香港之各項建設。晚宴氣氛熱烈，賓主盡歡。

### 高明同鄉會 會所今開幕

【本報訊】高明同鄉會會所，日前在維多利亞酒店舉行開幕典禮。會所之設計，既美觀又實用，為同鄉提供了一個良好之聚會場所。高明同鄉會會長表示，會所之成立，將有助於加強同鄉之間之聯繫，並為同鄉提供更多之服務。開幕典禮上，多位嘉賓致詞，對會所之成立表示祝賀。

### 兒童保護會 籌款晚宴

【本報訊】兒童保護會日前在維多利亞酒店舉行籌款晚宴。晚宴上，多位嘉賓致詞，對兒童保護會之工作表示支持。兒童保護會會長表示，籌款晚宴之成功，將有助於兒童保護會之各項工作。晚宴氣氛熱烈，籌得善款數萬元。

### 東寶歌舞團 離港

【本報訊】東寶歌舞團日前離港。該團在港期間，曾多次演出，深受觀眾之歡迎。東寶歌舞團團長表示，該團將繼續在各地演出，為觀眾提供更多之精彩節目。該團之離港，標誌著該團在港之演出圓滿結束。

### 菜貴為何不食平鷄

【本報訊】近日菜價飛漲，市民紛紛抱怨。有市民表示，雖然平鷄之價格較低，但其品質卻較差。市民在購買平鷄時，應注意其品質，以免誤事。平鷄之價格之所以較低，是因為其品質較差，且其來源不明。市民在購買平鷄時，應選擇信譽良好之商家，以確保其品質。

### 菜貴為何不食平鷄

【本報訊】近日菜價飛漲，市民紛紛抱怨。有市民表示，雖然平鷄之價格較低，但其品質卻較差。市民在購買平鷄時，應注意其品質，以免誤事。平鷄之價格之所以較低，是因為其品質較差，且其來源不明。市民在購買平鷄時，應選擇信譽良好之商家，以確保其品質。

### 陳直夫更改診症地點啟事

【本報訊】陳直夫醫師因故更改診症地點，特此啟事。陳醫師原在維多利亞醫院診症，現已遷往新址辦公。凡往來陳醫師之患者，請注意新址之變動，以免誤事。陳醫師表示，將繼續為患者提供良好之醫療服務。

### 聘請經理

【本報訊】茲有某大公司在香港聘請經理一名。該經理須對中國藥品及出入口有經驗者，能略識英文更佳。年齡三十五歲以上，願徵者請將履歷及薪金等項列明，投寄華僑日報登載。該公司表示，將為經理提供良好之工作環境及待遇。

### 吉的嬌粉膏

【本報訊】吉的嬌粉膏，具有多種功效。該粉膏能消除皮膚之各種問題，如粉刺、雀斑等。使用該粉膏後，皮膚將變得細嫩、潔白。吉的嬌粉膏之成分純正，不含任何有害物質，為女性之理想護膚品。

### 惠康有限公司

【本報訊】惠康有限公司，經營各類百貨。該公司之貨品種類繁多，價格低廉，深受顧客之歡迎。惠康有限公司之服務周到，顧客在該公司購物，將感到輕鬆、愉快。惠康有限公司表示，將繼續為顧客提供更多之優質貨品及服務。

### 童子雞調製秘訣

【本報訊】童子雞之調製秘訣，如下：一、選用新鮮之童子雞。二、將雞洗淨，切去雜質。三、將雞放入沸水中焯水。四、將雞放入砂鍋中，加入調味料，燉煮。五、燉煮至熟，即可食用。童子雞之味道鮮美，營養豐富，為家庭聚餐之佳品。

### 童子雞調製秘訣

【本報訊】童子雞之調製秘訣，如下：一、選用新鮮之童子雞。二、將雞洗淨，切去雜質。三、將雞放入沸水中焯水。四、將雞放入砂鍋中，加入調味料，燉煮。五、燉煮至熟，即可食用。童子雞之味道鮮美，營養豐富，為家庭聚餐之佳品。

### 香港賽馬會

【本報訊】香港賽馬會，將於下月舉行賽馬。賽馬會表示，將為市民提供更多之精彩賽事。賽馬會之賽馬，技術精湛，競爭激烈，為市民提供了一個良好之娛樂場所。賽馬會呼籲市民踴躍參加，以支持香港賽馬會之各項工作。

### 道城龍九灣

【本報訊】道城龍九灣，風景優美，空氣清新。該灣位於郊外，環境幽靜，是市民休閒、度假之好去處。道城龍九灣之景色宜人，吸引了眾多遊客前來觀光。道城龍九灣管理處表示，將繼續保護該灣之環境，為市民提供更多之優質服務。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告，內容如下：一、各類商業廣告。二、各類服務廣告。三、各類招聘廣告。四、各類求職廣告。五、各類其他廣告。華僑晚報分類廣告，內容豐富，種類繁多，為市民提供了一個良好之信息平台。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告，內容如下：一、各類商業廣告。二、各類服務廣告。三、各類招聘廣告。四、各類求職廣告。五、各類其他廣告。華僑晚報分類廣告，內容豐富，種類繁多，為市民提供了一個良好之信息平台。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告，內容如下：一、各類商業廣告。二、各類服務廣告。三、各類招聘廣告。四、各類求職廣告。五、各類其他廣告。華僑晚報分類廣告，內容豐富，種類繁多，為市民提供了一個良好之信息平台。

### 華僑晚報 分類廣告

【本報訊】華僑晚報分類廣告，內容如下：一、各類商業廣告。二、各類服務廣告。三、各類招聘廣告。四、各類求職廣告。五、各類其他廣告。華僑晚報分類廣告，內容豐富，種類繁多，為市民提供了一個良好之信息平台。

### 楊恭儉堂家人稟報

【本報訊】楊恭儉堂家人稟報，內容如下：一、楊恭儉堂家人之近況。二、楊恭儉堂家人之工作情況。三、楊恭儉堂家人之生活情況。楊恭儉堂家人表示，將繼續為社會做出更多之貢獻。

### 愛用柯達軟片

【本報訊】愛用柯達軟片，拍攝精彩照片。柯達軟片之品質優良，成像清晰，為攝影愛好者之首選。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。柯達軟片之種類繁多，滿足不同場景之需要。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。

### 愛用柯達軟片

【本報訊】愛用柯達軟片，拍攝精彩照片。柯達軟片之品質優良，成像清晰，為攝影愛好者之首選。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。柯達軟片之種類繁多，滿足不同場景之需要。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。

### 愛用柯達軟片

【本報訊】愛用柯達軟片，拍攝精彩照片。柯達軟片之品質優良，成像清晰，為攝影愛好者之首選。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。柯達軟片之種類繁多，滿足不同場景之需要。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。

### 愛用柯達軟片

【本報訊】愛用柯達軟片，拍攝精彩照片。柯達軟片之品質優良，成像清晰，為攝影愛好者之首選。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。柯達軟片之種類繁多，滿足不同場景之需要。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。

### 愛用柯達軟片

【本報訊】愛用柯達軟片，拍攝精彩照片。柯達軟片之品質優良，成像清晰，為攝影愛好者之首選。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。柯達軟片之種類繁多，滿足不同場景之需要。愛用柯達軟片，將為你的拍攝帶來更多之樂趣。















# 新界鄉議局宴賀

## 周錫年議員晉爵

### 主席何傳耀頌揚周爵士功績

【本報訊】新界鄉議局主席何傳耀，於昨（九）晚九時，假九龍安樂酒樓，宴賀周錫年議員晉爵。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。周錫年議員在致詞時，感謝鄉議局主席何傳耀的盛情款待，並表示將繼續為新界鄉民服務。何傳耀主席在致詞時，頌揚周錫年議員在政壇上的卓越成就，並祝賀他晉爵後能繼續為國家社會作出貢獻。宴會中，周錫年議員與賓客暢談，氣氛融洽。

# 鄭亮鈞撥地五萬尺

## 圓玄學院擴建殿宇

【本報訊】圓玄學院主席鄭亮鈞，昨（九）日撥地五萬尺，供該院擴建殿宇。鄭亮鈞表示，圓玄學院自成立以來，一直致力於弘揚道教文化，並為社會提供教育及文化活動。此次撥地擴建，將有助於學院的發展，並為信眾提供更好的服務。擴建工程預計將於明年動工，預計可容納更多信眾。

# 馮日入獄

## 十四K草鞋

【本報訊】一名十九歲男子馮日，因涉及十四K幫派活動，被警方拘捕並入獄。警方表示，馮日涉嫌參與多宗非法活動，包括非法集會及暴力行為。馮日目前被關押在監獄，等待進一步的法律程序。

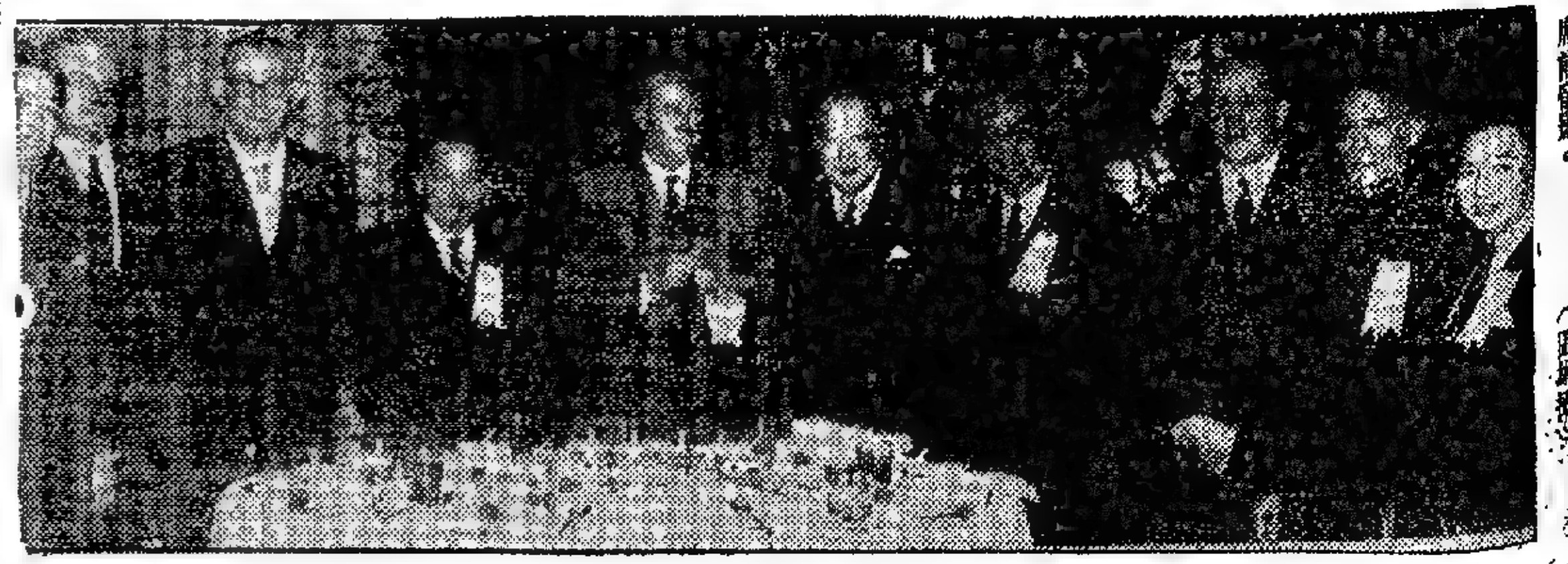
# 印人被控

## 行使偽造鈔

### 明年一月偵訊

### 准三千元保釋

【本報訊】一名印度裔男子，因被控行使偽造鈔，被警方拘捕。警方表示，該名男子涉嫌在過去數月內，多次在街頭行使偽造鈔，金額達數千元。該名男子目前被關押在監獄，將於明年一月出庭受審。其保釋金為三千元。



周錫年議員晉爵後，與賓客在宴會上合影。

# 捷和製造廠有限公司

捷和製造廠有限公司，專營各類工業產品及機械設備。該公司擁有先進的生產技術及豐富的行業經驗，為客戶提供優質的服務。歡迎各界人士垂詢及訂購。

# 入場人數

## 昨日工展

【本報訊】昨日（九）日，香港工業展覽會（工展）吸引了大量參觀者。據統計，昨日入場人數超過一萬人次。展覽會展示了各類最新的工業技術及產品，吸引了眾多專業人士及公眾的關注。

# 災民逾二百

## 民府考慮安置

### 災民逾二百

### 民府考慮安置

【本報訊】由於連日暴雨，新界地區發生了多宗山泥傾瀉事故，造成多人受傷及房屋受損。政府已派員前往災區視察，並考慮為受災民提供臨時安置。目前，救援工作正在進行中，預計可於近日內完成。

【本報訊】香港各界將於明日（十）日正式展開歡迎市民參觀活動。活動內容包括各類文化展覽、體育比賽及社區活動，旨在豐富市民的文化生活，並促進社區的和諧與發展。

# 漆受

## 用家

【本報訊】由於天氣炎熱，各類油漆產品在市場上銷路大增。消費者在選購時應注意產品的質量及環保性能，並根據實際需求選擇合適的油漆。各大油漆店均有銷售，歡迎選購。

# 香港航海學校

## 選出下年度職員

【本報訊】香港航海學校將於近日內舉行校務會議，選出下年度的校務委員會成員。會議將討論學校的發展方向及各項校務工作，並聽取教職員的意見。

# 囚徒喋血

## 刀片呈堂作證

### 囚徒喋血

### 刀片呈堂作證

【本報訊】一名囚徒在監獄內被殺案，昨日在法院開庭審理。控方呈堂了與案件有關的刀片作為證據。被告目前被關押在監獄，等待進一步的法律程序。

【本報訊】香港各界將於近日內舉行多項大型活動，包括文化展覽、體育比賽及社區活動。這些活動旨在豐富市民的文化生活，並促進社區的和諧與發展。歡迎市民踴躍參加。

# 人人喜歡的禮物

## 瑞士朱古力

【本報訊】瑞士朱古力，以其優質的原料及精湛的工藝，深受廣大消費者的喜愛。各大超市及糖果店均有銷售，歡迎選購。朱古力不僅是送禮的佳品，也是休閒娛樂時的理想選擇。

# Suchard

## 裝璜美觀，送禮佳品

Suchard 瑞士朱古力，包裝精美，口味純正，是您送禮及自用的首選。各大超市及糖果店均有銷售，歡迎選購。

Suchard 瑞士朱古力，品質保證，價格公道。歡迎廣大消費者踴躍購買，享受美味。



香港航海學校校務委員會成員合影。

# 請來參觀

## 印七彩顏色的 Banda

【本報訊】Banda 印七彩顏色的複印機，具有操作簡便、效果清晰等優點，深受廣大用戶的歡迎。歡迎各界人士前來參觀選購。

# Banda

## 酒精複印機

Banda 酒精複印機，具有複印速度快、質量高、操作簡便等優點。歡迎各界人士前來參觀選購。

# 國民收銀機

## （香港）有限公司

### 國民收銀機

### （香港）有限公司

國民收銀機（香港）有限公司，專營各類收銀機及金融設備。該公司擁有先進的技術及豐富的行業經驗，為客戶提供優質的服務。歡迎各界人士垂詢及訂購。

# 愛雪影音有限公司

雪廠街十號 • 銅鑼灣啟超道 • 尖沙咀堪富利士道

## 任何人都可以享受彩色攝影的樂趣！

專營各項彩色沖洗業務

- ★ 沖洗柯達彩色負影軟片
- ★ 沖洗柯達愛泰康彩色軟片
- ★ 印放柯達彩色照片

科學製造，風行歐美，白髮轉黑，功效卓著，用法簡便，男女合用。

各大藥房及化妝品商店均有代售

總代理：萬寧藥行有限公司

電話：二一六五八

# 多色彩漆

駱駝牌 Zola-Coat - MULTI-COLOR

壁牆美化，織如紋妙，修裝等上，色生之用。

國民漆廠出品

# 白髮變黑髮

麗露華 美髮素 頭脂、頭油

科學製造，風行歐美，白髮轉黑，功效卓著，用法簡便，男女合用。

各大藥房及化妝品商店均有代售

總代理：萬寧藥行有限公司

電話：二一六五八



# 本港新聞

## 元朗八鄉與錦田鄉界已獲得初步和解

兩鄉鄉紳長談兩小時氣氛融洽

【本報訊】元朗八鄉與錦田鄉界，昨（九）日在元朗鄉紳會館舉行首次會議，結果，經過兩小時之商談，已獲得初步和解。此項會議係由八鄉鄉紳會館主席陳錦輝主持，錦田鄉紳會主席陳錦輝亦出席。會議中，兩鄉鄉紳就界址問題交換意見，並達成初步協議，將由兩鄉鄉紳會館共同勘定界址。此項會議之成功，顯示兩鄉鄉紳對解決界址問題之誠意，亦為兩鄉之和睦相處奠定基礎。

## 員派署務事生衛 會坊地麻油訪

動運潔清市城持保講演

【本報訊】衛生署派員分赴各區，向市民講解保持城市清潔運動之重要性。衛生署發言人表示，衛生署將在各區設立衛生宣傳站，並派員向市民講解如何保持環境清潔，以及預防疾病之方法。衛生署亦將在各區設立清潔隊，負責清理街道之垃圾，並向市民宣傳清潔運動之重要性。衛生署發言人強調，市民應積極配合衛生署之工作，共同保持城市之清潔與衛生。

## 家庭計劃工作將有更佳住成效

港九街坊會婦女部協力推行

【本報訊】港九街坊會婦女部，昨（九）日舉行家庭計劃工作會議，由該部主席李樹培夫人主持。會議中，李樹培夫人強調，家庭計劃工作之重要性，並呼籲各婦女積極參與。李樹培夫人表示，家庭計劃工作不僅可以控制人口，還可以改善家庭生活，提高婦女之地位。她呼籲各婦女應積極參與家庭計劃工作，並與丈夫共同決定生育計劃。會議中，李樹培夫人亦介紹了該部之各項服務，包括避孕指導、產前產後護理等。她表示，該部將繼續努力，為婦女提供更好之服務。

## 容市飾整門澳 居民木屋徙置計劃

居民木屋徙置計劃

【本報訊】澳門政府正進行容市飾整門澳，居民木屋徙置計劃。政府表示，容市飾整門澳之目的是改善容市之環境，並提高容市之形象。政府將在各區設立徙置站，為居民提供臨時住所。政府亦將在各區設立徙置站，為居民提供臨時住所。政府表示，容市飾整門澳之工作將分階段進行，預計在明年完成。政府呼籲居民應積極配合政府之工作，並遷往徙置站居住。

## 泰昌安記書局 聖誕特刊

聖誕特刊

【本報訊】泰昌安記書局，為慶祝聖誕節，特刊出一系列聖誕特刊。該書局表示，聖誕特刊之內容豐富，包括聖誕故事、聖誕歌謠等。該書局呼籲讀者應踴躍購買聖誕特刊，並與家人共同閱讀。該書局表示，聖誕特刊之售價優惠，歡迎讀者前往購買。

## 健子劉醫牙 為行業職反違 月個三名除

為行業職反違 月個三名除

【本報訊】牙醫劉健子，因違反牙醫行業職守，被牙醫學會除名。牙醫學會表示，劉健子違反了牙醫行業之各項規定，包括不遵守醫德、不遵守醫規等。牙醫學會呼籲劉健子應正視其錯誤，並向社會道歉。牙醫學會表示，將繼續加強對牙醫行業之監管，以確保牙醫之專業水平。

## 白桂油凱旋門 巍峨宏偉高插雲霄

巍峨宏偉高插雲霄

【本報訊】白桂油凱旋門，巍峨宏偉，高插雲霄。該建築係由著名建築師設計，其外觀獨特，充滿現代感。該建築之落成，為容市增添了一道亮麗之風景線。該建築之落成，亦顯示了容市之發展與進步。

### 康樂家庭

HAPPY HOME  
· 號〇〇四一第 ·

### 家庭計劃工作

將有更佳住成效

李樹培夫人昨應邀赴會演講

### 女青會員 預祝聖誕

女青會員預祝聖誕，並舉行各項活動。女青會員表示，將在各區設立聖誕宣傳站，為市民提供聖誕資訊。女青會員亦將在各區設立聖誕宣傳站，為市民提供聖誕資訊。女青會員呼籲市民應踴躍參加聖誕活動，並與家人共同慶祝聖誕節。

### 上項每斤五元四 新貨苗四元二五斤

上項每斤五元四 新貨苗四元二五斤

### 婦女界渴望久矣！

婦女界渴望久矣！

### 西區婦女會同會 福利問三訪

西區婦女會同會 福利問三訪

### 百年一好合佳耦天成

百年一好合佳耦天成

### 港神蘇柏燭 雲翁之喜

港神蘇柏燭 雲翁之喜

### Cup of Youth

欲使青春常駐 蜜絲佛陀新發明 青春香蜜

### 沙漢蛟龍

沙漢蛟龍

### 鳳龍大

鳳龍大

### 春迎燕飛

春迎燕飛

### 春迎燕飛

春迎燕飛



# 教育司昨稱許 二元朗中學成績

## 在主持該校頒獎禮中致詞 透露該校 擴展計劃已獲批准

【本報訊】教育司昨日下午三時三十分，在該校舉行頒獎禮，由教育司夫人頒發畢業證書及獎品。教育司在致詞時，稱許該校成績，並透露該校擴展計劃已獲批准。

教育司夫人頒發畢業證書及獎品。教育司在致詞時，稱許該校成績，並透露該校擴展計劃已獲批准。

### 音樂比賽報名 本月十七截止

【本報訊】音樂比賽報名，本月十七日截止。音樂比賽委員會主席表示，歡迎各界人士踴躍參加。

### 北大同學組織 文藝專科書院

【本報訊】北大同學組織文藝專科書院，旨在推廣文藝教育，促進同學間之交流。

### 有人建議用間接稅法 使適齡兒童皆獲入學

【本報訊】有人建議用間接稅法，使適齡兒童皆獲入學。此建議旨在減輕家庭負擔，提高入學率。

### 大專公社音樂會 徵明年基本聽眾

【本報訊】大專公社音樂會，徵明年基本聽眾。音樂會旨在推廣音樂藝術，提高聽眾品味。

### 保良局議決興建 廿四個課室小學

【本報訊】保良局議決興建廿四個課室小學。此舉旨在增加學額，滿足社會需求。

### 張玉麟伉儷主持 馬會小學頒獎禮

【本報訊】張玉麟伉儷主持馬會小學頒獎禮。頒獎禮旨在表彰優秀學生，鼓勵學業進步。

### 新界師訓班同學會 擬在大窩口 設紀念學校

【本報訊】新界師訓班同學會，擬在大窩口設紀念學校。此舉旨在紀念師訓班同學，推廣教育。

### 年鑑之研究(一)

【本報訊】年鑑之研究(一)。本文探討年鑑之歷史與現狀，分析其對社會之影響。

### 學校消息

【本報訊】學校消息。報導各校之教學活動、比賽成績及學生動態。

### 年鑑之研究(二)

【本報訊】年鑑之研究(二)。本文繼續探討年鑑之歷史與現狀，分析其對社會之影響。

### 學校消息

【本報訊】學校消息。報導各校之教學活動、比賽成績及學生動態。

## 新風光

本報為讀者提供豐富之資訊，包括新聞、專欄、小說等。歡迎訂閱。

## 年鑑之研究

本系列文章深入探討年鑑之歷史與現狀，分析其對社會之影響。歡迎閱讀。

## 學校消息

本欄目報導各校之教學活動、比賽成績及學生動態。歡迎關注。





# 愉園初逢警察

## 下午三時三十分開球

### 快活谷甲組聯賽揭幕劇

(特訊)今日週末甲組足球聯賽，在快活谷揭幕。下午三時三十分開球，愉園對警察。愉園隊以二比一獲勝。全場觀眾極多，氣氛熱烈。警察隊在比賽中表現頑強，但最終未能抵禦愉園的進攻。比賽在歡快的氣氛中結束。

# 傑志獅子搏兔

## 六比一勝後消

(特訊)昨日南區足球聯賽，傑志對獅子。傑志隊以六比一獲勝。全場觀眾極多，氣氛熱烈。傑志隊在比賽中表現出色，攻勢如潮，而獅子隊則顯得疲乏無力。比賽在傑志隊的歡呼聲中結束。

# 今晚修頓籃球聯賽

## 幸運戰自力

(特訊)今晚修頓籃球聯賽，自力隊對警察隊。自力隊以二比一獲勝。全場觀眾極多，氣氛熱烈。自力隊在比賽中表現出色，攻勢如潮，而警察隊則顯得疲乏無力。比賽在自力隊的歡呼聲中結束。

# 華人足球聯會

## 週三執委會議

### 九小總特別會員大會 增選執委四人

(特訊)九小總特別會員大會，昨日在維多利亞體育館舉行。會議由主席主持，出席者有各會員代表。會議通過了增選四名執委的決議。新當選的執委分別是：陳志強、李國強、張國強、王國強。會議還討論了其他重要事項，並通過了下一階段的計劃。

### 五八里單車賽 明晨新界舉行

(特訊)五八里單車賽，將於明日(十月二十三)在新界舉行。比賽由五八里單車隊主辦，吸引了眾多單車愛好者參加。比賽將在上午八時開始，預計將有數千人參加。

### 中級杯 足球賽

(特訊)中級杯足球賽，將於明日(十月二十三)在快活谷舉行。比賽由愉園隊對警察隊。比賽將在下午三時三十分開始。

### 今日舉行 萬公尺賽

(特訊)今日(十月二十二)下午二時，在快活谷舉行萬公尺賽。比賽由愉園隊對警察隊。比賽將在下午二時開始。

### 國際長跑賽 新曆元旦舉行

(特訊)國際長跑賽，將於新曆元旦(一月一日)在快活谷舉行。比賽由愉園隊對警察隊。比賽將在上午八時開始。

### 傑志人強馬壯 今午拔隊征澳

(特訊)傑志足球隊，將於今日(十月二十二)中午，由香港出發，前往澳門參加比賽。傑志隊在比賽中表現出色，攻勢如潮，而獅子隊則顯得疲乏無力。比賽在傑志隊的歡呼聲中結束。

### 培正中學校運 今假陸軍場舉行

(特訊)培正中學校運會，將於今日(十月二十二)在陸軍場舉行。比賽由培正中學主辦，吸引了眾多學生參加。比賽將在上午八時開始，預計將有數千人參加。

### 甲組聯賽形勢 截至十二月九日止

| 隊名 | 勝  | 和 | 負 | 積分 |
|----|----|---|---|----|
| 愉園 | 10 | 5 | 3 | 35 |
| 警察 | 8  | 7 | 5 | 31 |
| 傑志 | 6  | 6 | 6 | 24 |
| 獅子 | 4  | 5 | 7 | 17 |
| 自力 | 3  | 4 | 8 | 13 |

### 校際籃球賽 昨各場戰果

(特訊)昨日(十月二十一)校際籃球賽，各場戰果如下：  
愉園對警察：二比一獲勝。  
傑志對獅子：六比一獲勝。  
自力對警察：二比一獲勝。

### 羅師 主理旅行盃 籃球比賽

(特訊)羅師主辦的旅行盃籃球比賽，將於明日(十月二十三)在快活谷舉行。比賽由愉園隊對警察隊。比賽將在下午三時三十分開始。

### 本港新聞

#### 港政府新任免令

(特訊)港政府昨日宣佈，任命陳志強為新任秘書長。陳志強在政府工作多年，經驗豐富，深得信任。此舉引起各界關注。

#### 房產才急過埠

(特訊)由於房產市場緊張，許多房產經紀紛紛前往外地尋求發展。此舉引起房產市場的關注。

#### 不惜認作人子

(特訊)一名男子在街頭被搶劫，他為了保護自己的財產，不惜認作人子。此舉引起社會的關注。

### 人同院身健斗陳

(特訊)陳志強與一名男子在街頭發生鬥爭，雙方均受傷。警方接報後趕到現場，將兩人帶回警局調查。目前兩人仍在醫院接受治療。

### 笑臉迎人 場內出現

(特訊)在場內出現了一名笑臉迎人的男子，他向眾人揮手致意。此舉引起眾人的關注。

### 大澳特美馬首

(特訊)大澳特美馬首，將於明日(十月二十三)在快活谷舉行。比賽由愉園隊對警察隊。比賽將在下午三時三十分開始。

### 工展小姐 笑臉迎人

(特訊)工展小姐在場內出現，向眾人揮手致意。此舉引起眾人的關注。

### 獅子尼姑 場內出現

(特訊)獅子尼姑在場內出現，向眾人揮手致意。此舉引起眾人的關注。







日郵熱田丸

# 十三午抵港

十四開三藩市羅省轉紐

可到此，泊A字泡，在港卸貨後，停留兩日落儼，於十點鐘，前往三藩市、羅賓、往基士多堡，轉赴約紐、費城、芝加哥、紐約。

金熊航輪  
安土山  
十二月

十二年  
十四日轉小呂宋  
即晚返  
(特訊)  
務公司、代理

(特刊) 美國輪船公司代理太平洋  
輪船公司屬下之「美字」大和貨客輪一  
號，由三藩市啓航。聞經日本，轉來  
香港，預定於本月十三日上午到埠。  
斯時開出，途經汕頭，直達廈門。

在廿四號後落做，銀(十四)日發行，  
高在小路末。

安實乘車  
十四抵埠  
美邦

登開星洲南西非  
今日收  
即晚開

底可伶 (特訊)

今日天氣預測

新界鄉議局

| 入口輪船預告 |                    |       |          |
|--------|--------------------|-------|----------|
| (船名)   | (西名)               | (何處來) | (日期)(公司) |
| 柯利近那   | OREGON MAIL        | 北島    | 十日 來     |
| 利士碧環   | KRISTIN BAKKE      | 澳洲星洲  | 十日 鐵行    |
| 亞雲夫    | SHOUN MARU         | 日本    | 十日 洛士利   |
| 蘇雲     | HIERVAR            | 山打根   | 十日 多利順   |
| 赤倉山丸   | AKAKURSAN MARU     | 日本    | 十日 東來    |
| 多利順    | HALLDOR            | 仰光星洲  | 十日 多利順   |
| 必利興    | BEFRE              | 金邊    | 十日 新興行   |
| 馬馬灣丸   | ELSBETH            | 日本    | 十日 順昌    |
| 鄂那丸    | AMAZON MARU        | 日本    | 十日 東來    |
| 那地那丸   | MIKUNI MARU        | 日本    | 十日 萬國    |
| 勿地打馬士  | ATREUS             | 利物浦星洲 | 十日 國古    |
| 聯西哥丸   | MATHILDE MSK       | 日本    | 十日 捷東    |
| 聖與     | MEXICO MARU        | 日本    | 十日 捷東    |
| 岳蘭     | ANGELINA           | 金邊    | 十日 順昌    |
| 岳蘭     | URLANA             | 日本    | 十一 鐵行    |
| 四達     | VARDA              | 非島    | 十一 漢泰    |
| 河利拿士   | SZECHEUN           | 孟買    | 十一 漢泰    |
| 芬賓     | TJIPANAS           | 東非洲   | 十一 漢泰    |
| 賓賓     | FERNBANK           | 澳洲北島  | 十一 多利順   |
| 賓賓     | PAROCORAL          | 日本    | 十一 順昌    |
| 賓賓     | TAI POO AN         | 漢羅    | 十一 鐵行    |
| 賓賓     | PROMINENT          | 蘇羅    | 十一 鐵行    |
| 賓賓     | SUNNING            | 蘇羅    | 十一 鐵行    |
| 馬來恰美利  | BRADYFRETT         | 暹羅    | 十二 鐵行    |
| 山若丸    | YAMAWAKA MARU      | 日本    | 十二 鐵行    |
| 半德總統   | PRES QUEZON        | 北島    | 十二 鐵行    |
| 歐廣     | CORFU              | 英京星洲  | 十二 鐵行    |
| 歐廣     | KWANGTUNG          | 澳洲星洲  | 十二 鐵行    |
| 海照     | HELIOS             | 山打根   | 十二 鐵行    |
| 海照     | TERUTAMA MARU      | 日本    | 十二 鐵行    |
| 奧斯馬士   | HAUSE MAERSK       | 非島星洲  | 十二 鐵行    |
| 威爾遜    | CITY OF WELLINGTON | 日本    | 十二 鐵行    |
| 京都丸    | KYOTO MARU         | 日本    | 十三 鐵行    |
| 亞美吉吉   | AMU DARYA          | 日本    | 十三 鐵行    |
| 羅拔馬士   | ROBERT MAERSK      | 日本    | 十三 鐵行    |
| 福生     | BLISSFUL           | 暹羅    | 十三 鐵行    |
| 金熊     | GOLDEN BEAR        | 英京    | 十三 鐵行    |
| 崇安     | LAOS               | 馬寶西武  | 十三 鐵行    |
| 崇安     | ATSUTA MARU        | 日本    | 十三 鐵行    |
| 華沙士泰   | WESERSTEIN         | 歐洲    | 十三 鐵行    |
| 夏利勝    | HERMOD             | 日本    | 十三 鐵行    |
| 夏利勝    | AMIKA              | 英京星洲  | 十三 鐵行    |
| 福美     | HOI YING           | 此能星洲  | 十三 鐵行    |
| 大美士    | TEMESIS            | 歐洲星洲  | 十四 鐵行    |
| 印度恰美利  | REEBEVERETT        | 日本    | 十四 鐵行    |
| 登大     | FENGNING           | 日本    | 十四 鐵行    |
| 登大     | THALATIA           | 日本    | 十四 鐵行    |
| 浩華士    | HOWELL LYNES       | 澳洲    | 十四 鐵行    |
| 尼連那利   | GLENARTNEY         | 英京星洲  | 十四 鐵行    |
| 墨湖     | MUKHO              | 暹羅    | 十四 鐵行    |
| 寶康     | PO HANG            | 釜山日本  | 十四 鐵行    |
| 寶康     | EASTERN            | 日本    | 十四 鐵行    |
| 安成     | ANKING             | 日本    | 十四 鐵行    |
| 安成     | CHENG TU           | 日本    | 十四 鐵行    |
| 比蘇士    | PERSFUS            | 利物浦星洲 | 十四 鐵行    |
| 那士馬士   | KLARS MAERSK       | 波羅印星  | 十四 鐵行    |
| 厚德馬士   | HULDA MAERSK       | 日本    | 十四 鐵行    |

[illegible]

|                           |  |                           |  |
|---------------------------|--|---------------------------|--|
|                           |  | <p>往香港 龍九由 段英 龍九至 湖碧由</p> |  |
| <p>往香港 龍九由 段英 龍九至 湖碧由</p> |  | <p>往香港 龍九由 段英 龍九至 湖碧由</p> |  |

[illegible][illegible][illegible]

**司公船輪迅美**  
HESSINI LINES

**北后** 十二月十六日開行  
直往紐約、聖約翰港

**子爵夫人** 十二月十九日開行  
直往溫哥華、三藩市、休士頓、新奧爾良

**司公船輪來福**  
EVERETT SIAM LINE

**印度怡美利** 十二月十四日開行  
直達暹羅

於仁大馬路三樓華人船務部啓

**司公船輪亞藍**  
告預期馬

**大輪滿快** 本月十九日開行  
往香港、上海、日本、澳洲、印度

太古輪船公司謹啓

**太古輪船公司**

湖南輪往 暹羅  
北海輪往 上海 青島  
安順輪往 日本  
四川輪往 基隆  
豐寧輪往 星洲 仰光  
成都輪往 新嘉坡  
安慶輪往 香港 汕頭  
分府接洽 電話四九六六、四九六八

**司公和怡**  
Jardine Matheson & Co., Ltd.

**輪船** 往香港、上海、日本、澳洲、印度

電話：九龍五三〇五、五三八、五八四

**司公輪船華印**  
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

**輪船** 往香港、上海、日本、澳洲、印度

電話：九龍五三〇五、五三八、五八四

**行洋順利**

電話：九龍五三〇五、五三八、五八四

十二月十日落貨 十一月開行

**多利順洋行啓**

於仁大馬路三樓  
電話三五三一

[illegible]



# 新興塑膠工業

## 對於同業合作之我見

丁熊照

塑膠工業之進步，非獨資經營所能達成，必須賴同業之合作。在塑膠工業之初期，由於技術不精，設備不全，生產成本極高，售價亦昂，故銷路有限。近年來，由於技術之進步，設備之完善，生產成本已漸降低，售價亦隨之而減，銷路亦日益擴大。然在塑膠工業之發展過程中，同業間之合作，實為一重要因素。同業間若能合作，則可集中資金，購置設備，改進技術，提高生產力，降低生產成本，從而提高競爭力。此外，同業間若能合作，則可互通資訊，共同研究，解決技術難題，促進技術之進步。總之，同業間之合作，對於塑膠工業之發展，實有至大之貢獻。故我見同業間應加強合作，共同發展，以期塑膠工業之繁榮與昌盛。

## 一九六〇年的塑膠業

梁知行

本年香港塑膠工業產銷激增，全年總值接近三億元，比去年增五成以上，但競爭則趨激烈，利潤則下降，實與去年之好景，迥異。

塑膠工業在整個香港工業中，是在每年增加中，由於塑膠工業之發展，能適合各城市之需要，故其產銷量亦隨之而增加。據統計，一九五九年香港塑膠工業產值為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。在產值方面，一九五九年為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。在產值方面，一九五九年為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。

一九五九年香港塑膠工業出口總值 (港幣單位)

|              |             |
|--------------|-------------|
| 塑膠花          | 61,000,094  |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 25,953,864  |
| 塑膠玩具         | 75,188,270  |
| 合計           | 162,142,228 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 10,131,680 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,362,662  |
| 塑膠玩具         | 7,197,331  |
| 合計           | 19,691,673 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 10,818,266 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,590,560  |
| 塑膠玩具         | 9,399,120  |
| 合計           | 22,807,946 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 12,315,776 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,554,927  |
| 塑膠玩具         | 8,342,549  |
| 合計           | 23,213,252 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 12,345,271 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,482,730  |
| 塑膠玩具         | 9,429,433  |
| 合計           | 24,257,434 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 14,996,947 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,312,565  |
| 塑膠玩具         | 7,758,607  |
| 合計           | 25,068,119 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 16,318,613 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,621,585  |
| 塑膠玩具         | 8,385,127  |
| 合計           | 27,325,325 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 16,189,428 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,406,079  |
| 塑膠玩具         | 8,284,574  |
| 合計           | 26,880,081 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |            |
|--------------|------------|
| 塑膠花          | 11,052,435 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,975,083  |
| 塑膠玩具         | 10,359,150 |
| 合計           | 24,386,668 |

一九六〇年一月至十月月份香港塑膠工業出口總值 (港幣單位) (續)

|              |             |
|--------------|-------------|
| 塑膠花          | 123,010,188 |
| 家庭塑膠用品、牙刷、鈕扣 | 2,551,966   |
| 塑膠玩具         | 7,476,702   |
| 合計           | 133,038,856 |

## 塑膠花廠增產驚人

在塑膠工業中，塑膠花之生產，一向為主要項目。據統計，一九五九年香港塑膠花之產值為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。在產值方面，一九五九年為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。在產值方面，一九五九年為一億一千四百萬元，而一九六〇年則增至一億六千萬元，增幅達百分之四十四。

## 塑膠玩具正常發展

塑膠玩具之生產，在塑膠工業中，亦佔有重要地位。據統計，一九五九年香港塑膠玩具之產值為七千五百萬元，而一九六〇年則增至一億零五百萬元，增幅達百分之四十。在產值方面，一九五九年為七千五百萬元，而一九六〇年則增至一億零五百萬元，增幅達百分之四十。在產值方面，一九五九年為七千五百萬元，而一九六〇年則增至一億零五百萬元，增幅達百分之四十。

### 紅A牙刷

紅A牙刷，品質優良，刷毛柔軟，清潔力強，為家庭必備之品。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牙刷，品質優良，刷毛柔軟，清潔力強，為家庭必備之品。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 紅A嬰孩浴盆

紅A嬰孩浴盆，採用優質塑膠製成，堅固耐用，安全無虞。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A嬰孩浴盆，採用優質塑膠製成，堅固耐用，安全無虞。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 星光實業公司

星光實業公司，生產各種塑膠製品，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

星光實業公司，生產各種塑膠製品，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 紅A牌

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 梁知行簡史

梁知行先生，曾任職於香港政府，現為自由撰稿人。其作品多涉及社會、政治、經濟等領域，深受讀者歡迎。

梁知行先生，曾任職於香港政府，現為自由撰稿人。其作品多涉及社會、政治、經濟等領域，深受讀者歡迎。

### 紅A牌

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 紅A牌

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

### 紅A牌

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牌，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

# 紅A牌 塑膠用品

紅A牌塑膠用品，種類繁多，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。

紅A牌塑膠用品，種類繁多，品質優良，價格公道。現正舉行大減價活動，歡迎各界人士踴躍購買。















副理事長

[illegible]

*(The following text is illegible due to extreme blurriness)*

[illegible]

香港  
 攝倫政  
 巨鑿打  
 門頭門  
 鴛鴦  
 正座  
 下座  
 三座  
 主部  
 副部  
 各七至  
 龍  
 第一寶  
 都  
 公劇演  
 賞譽  
 最舒  
 鳳凰  
 七四二  
 元至  
 六六七  
 蝶鴛弄  
 夢楊州  
 甄正  
 麗辰  
 和南  
 林錦  
 家珍  
 家珍  
 至一  
 元六  
 元七



# 從英倫減息看美元強化

## 港幣對美元之影響

（本報記者採訪）英倫減息，對美元之地位，將有重大影響。據悉，英倫減息後，美元之地位將更趨鞏固。此舉將使美元在國際金融市場上，更具權威。港幣對美元之匯率，亦將隨之變動。據分析，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

### 港幣對美元之影響

（一）由英倫減息之影響：英倫減息，將使美元之地位更趨鞏固。此舉將使美元在國際金融市場上，更具權威。港幣對美元之匯率，亦將隨之變動。據分析，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

（二）由英倫減息之影響：英倫減息，將使美元之地位更趨鞏固。此舉將使美元在國際金融市場上，更具權威。港幣對美元之匯率，亦將隨之變動。據分析，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

### 對英倫銀行貼現率減半

#### 港幣暫未追隨

（本報記者採訪）英倫銀行貼現率減半，對港幣之影響，目前尚未明朗。據悉，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

### 港幣對美元之影響

（一）由英倫減息之影響：英倫減息，將使美元之地位更趨鞏固。此舉將使美元在國際金融市場上，更具權威。港幣對美元之匯率，亦將隨之變動。據分析，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

（二）由英倫減息之影響：英倫減息，將使美元之地位更趨鞏固。此舉將使美元在國際金融市場上，更具權威。港幣對美元之匯率，亦將隨之變動。據分析，港幣對美元之匯率，將趨於穩定。此舉將有利於香港之經濟發展。

### 港幣對美元之影響

| 項目 | 單位 | 價格     |
|----|----|--------|
| 黃金 | 兩  | 100.00 |
| 白銀 | 兩  | 50.00  |
| 銅  | 兩  | 30.00  |
| 鐵  | 兩  | 20.00  |
| 錫  | 兩  | 40.00  |
| 鉛  | 兩  | 15.00  |
| 鋅  | 兩  | 25.00  |
| 鎳  | 兩  | 10.00  |
| 鉻  | 兩  | 12.00  |
| 鎢  | 兩  | 18.00  |
| 鈾  | 兩  | 22.00  |
| 鈾  | 兩  | 25.00  |
| 鈾  | 兩  | 28.00  |
| 鈾  | 兩  | 30.00  |
| 鈾  | 兩  | 32.00  |
| 鈾  | 兩  | 35.00  |
| 鈾  | 兩  | 38.00  |
| 鈾  | 兩  | 40.00  |
| 鈾  | 兩  | 42.00  |
| 鈾  | 兩  | 45.00  |
| 鈾  | 兩  | 48.00  |
| 鈾  | 兩  | 50.00  |
| 鈾  | 兩  | 52.00  |
| 鈾  | 兩  | 55.00  |
| 鈾  | 兩  | 58.00  |
| 鈾  | 兩  | 60.00  |
| 鈾  | 兩  | 62.00  |
| 鈾  | 兩  | 65.00  |
| 鈾  | 兩  | 68.00  |
| 鈾  | 兩  | 70.00  |
| 鈾  | 兩  | 72.00  |
| 鈾  | 兩  | 75.00  |
| 鈾  | 兩  | 78.00  |
| 鈾  | 兩  | 80.00  |
| 鈾  | 兩  | 82.00  |
| 鈾  | 兩  | 85.00  |
| 鈾  | 兩  | 88.00  |
| 鈾  | 兩  | 90.00  |
| 鈾  | 兩  | 92.00  |
| 鈾  | 兩  | 95.00  |
| 鈾  | 兩  | 98.00  |
| 鈾  | 兩  | 100.00 |

### 港幣對美元之影響

| 項目 | 單位 | 價格     |
|----|----|--------|
| 黃金 | 兩  | 100.00 |
| 白銀 | 兩  | 50.00  |
| 銅  | 兩  | 30.00  |
| 鐵  | 兩  | 20.00  |
| 錫  | 兩  | 40.00  |
| 鉛  | 兩  | 15.00  |
| 鋅  | 兩  | 25.00  |
| 鎳  | 兩  | 10.00  |
| 鉻  | 兩  | 12.00  |
| 鎢  | 兩  | 18.00  |
| 鈾  | 兩  | 22.00  |
| 鈾  | 兩  | 25.00  |
| 鈾  | 兩  | 28.00  |
| 鈾  | 兩  | 30.00  |
| 鈾  | 兩  | 32.00  |
| 鈾  | 兩  | 35.00  |
| 鈾  | 兩  | 38.00  |
| 鈾  | 兩  | 40.00  |
| 鈾  | 兩  | 42.00  |
| 鈾  | 兩  | 45.00  |
| 鈾  | 兩  | 48.00  |
| 鈾  | 兩  | 50.00  |
| 鈾  | 兩  | 52.00  |
| 鈾  | 兩  | 55.00  |
| 鈾  | 兩  | 58.00  |
| 鈾  | 兩  | 60.00  |
| 鈾  | 兩  | 62.00  |
| 鈾  | 兩  | 65.00  |
| 鈾  | 兩  | 68.00  |
| 鈾  | 兩  | 70.00  |
| 鈾  | 兩  | 72.00  |
| 鈾  | 兩  | 75.00  |
| 鈾  | 兩  | 78.00  |
| 鈾  | 兩  | 80.00  |
| 鈾  | 兩  | 82.00  |
| 鈾  | 兩  | 85.00  |
| 鈾  | 兩  | 88.00  |
| 鈾  | 兩  | 90.00  |
| 鈾  | 兩  | 92.00  |
| 鈾  | 兩  | 95.00  |
| 鈾  | 兩  | 98.00  |
| 鈾  | 兩  | 100.00 |

### 港幣對美元之影響

| 項目 | 單位 | 價格     |
|----|----|--------|
| 黃金 | 兩  | 100.00 |
| 白銀 | 兩  | 50.00  |
| 銅  | 兩  | 30.00  |
| 鐵  | 兩  | 20.00  |
| 錫  | 兩  | 40.00  |
| 鉛  | 兩  | 15.00  |
| 鋅  | 兩  | 25.00  |
| 鎳  | 兩  | 10.00  |
| 鉻  | 兩  | 12.00  |
| 鎢  | 兩  | 18.00  |
| 鈾  | 兩  | 22.00  |
| 鈾  | 兩  | 25.00  |
| 鈾  | 兩  | 28.00  |
| 鈾  | 兩  | 30.00  |
| 鈾  | 兩  | 32.00  |
| 鈾  | 兩  | 35.00  |
| 鈾  | 兩  | 38.00  |
| 鈾  | 兩  | 40.00  |
| 鈾  | 兩  | 42.00  |
| 鈾  | 兩  | 45.00  |
| 鈾  | 兩  | 48.00  |
| 鈾  | 兩  | 50.00  |
| 鈾  | 兩  | 52.00  |
| 鈾  | 兩  | 55.00  |
| 鈾  | 兩  | 58.00  |
| 鈾  | 兩  | 60.00  |
| 鈾  | 兩  | 62.00  |
| 鈾  | 兩  | 65.00  |
| 鈾  | 兩  | 68.00  |
| 鈾  | 兩  | 70.00  |
| 鈾  | 兩  | 72.00  |
| 鈾  | 兩  | 75.00  |
| 鈾  | 兩  | 78.00  |
| 鈾  | 兩  | 80.00  |
| 鈾  | 兩  | 82.00  |
| 鈾  | 兩  | 85.00  |
| 鈾  | 兩  | 88.00  |
| 鈾  | 兩  | 90.00  |
| 鈾  | 兩  | 92.00  |
| 鈾  | 兩  | 95.00  |
| 鈾  | 兩  | 98.00  |
| 鈾  | 兩  | 100.00 |

### 港幣對美元之影響

| 項目 | 單位 | 價格     |
|----|----|--------|
| 黃金 | 兩  | 100.00 |
| 白銀 | 兩  | 50.00  |
| 銅  | 兩  | 30.00  |
| 鐵  | 兩  | 20.00  |
| 錫  | 兩  | 40.00  |
| 鉛  | 兩  | 15.00  |
| 鋅  | 兩  | 25.00  |
| 鎳  | 兩  | 10.00  |
| 鉻  | 兩  | 12.00  |
| 鎢  | 兩  | 18.00  |
| 鈾  | 兩  | 22.00  |
| 鈾  | 兩  | 25.00  |
| 鈾  | 兩  | 28.00  |
| 鈾  | 兩  | 30.00  |
| 鈾  | 兩  | 32.00  |
| 鈾  | 兩  | 35.00  |
| 鈾  | 兩  | 38.00  |
| 鈾  | 兩  | 40.00  |
| 鈾  | 兩  | 42.00  |
| 鈾  | 兩  | 45.00  |
| 鈾  | 兩  | 48.00  |
| 鈾  | 兩  | 50.00  |
| 鈾  | 兩  | 52.00  |
| 鈾  | 兩  | 55.00  |
| 鈾  | 兩  | 58.00  |
| 鈾  | 兩  | 60.00  |
| 鈾  | 兩  | 62.00  |
| 鈾  | 兩  | 65.00  |
| 鈾  | 兩  | 68.00  |
| 鈾  | 兩  | 70.00  |
| 鈾  | 兩  | 72.00  |
| 鈾  | 兩  | 75.00  |
| 鈾  | 兩  | 78.00  |
| 鈾  | 兩  | 80.00  |
| 鈾  | 兩  | 82.00  |
| 鈾  | 兩  | 85.00  |
| 鈾  | 兩  | 88.00  |
| 鈾  | 兩  | 90.00  |
| 鈾  | 兩  | 92.00  |
| 鈾  | 兩  | 95.00  |
| 鈾  | 兩  | 98.00  |
| 鈾  | 兩  | 100.00 |



信數值

[illegible]



驚險  
 借酒行兇  
 毀屍滅跡  
 節婦含冤  
 孤兒入獄  
 目不忍觀  
 驚險  
 場場  
 刺激  
 扣人  
 心弦  
 陣陣  
 陣陣  
 鬼影  
 鬼影  
 馬笑英  
 蕭仲坤  
 張醒非  
 夢雷  
 編劇  
 暗中保佑個仔  
 專與惡人作對  
 設法打救嬌妻  
 是小孩的好友  
 兒童唔使驚畏  
 各位善良觀衆





**THE UNFORGIVEN**

獻鉅司公美聯·體合綜藝新

注意時閱  
九點半  
七點半  
五點半  
三點半  
九點半  
七點半  
五點半  
三點半

士大兩  
頓導金像獎  
代表作

士大兩  
頓導金像獎  
代表作

越映越旺  
輿論讚揚  
擁護衆揚

士打加畢蘭  
夏莉柯德

士打加畢蘭  
夏莉柯德

**宮樂·樂娛**

士打加畢蘭  
夏莉柯德

八院人  
人讚好  
圖龍  
卿覽

**SUICIDE BATTALION**

片上中文

**映獻大盛天今 滙老百**

激悲故事  
激昂壯事

戰博肉海火

里原彈火虹燄器噴  
!萬燎油!如吐火



鐵脚夜眼  
忠仙肚肝  
英雄胆!

**"Pay or Die!"**

THE MULBERRY STREET BOMBING!

THE SUBWAY ASSASSINS!

THE MURDER TRAP IN SICILY!

THE BAKING OVEN TORTURE!

**映獻大盛天今 華大聲**

寧鮑斯尼喧

警匪血戰片王

色失部全片匪警有所,出一片本

**記遇奇迷球**

全港輿論  
一致推薦

THE FOOTBALL FIEND

**聲麗**

動笑全院

THE FOOTBALL FIEND



九、歡迎選



小樓春夢

在這清涼的一月，這座小樓，正當這一個清涼的月夜，這座小樓，正當這一個清涼的月夜，這座小樓，正當這一個清涼的月夜...

信樂村

短篇小說

女兒學武記

「從一九〇六年，到這年，足足有二十六年了。這二十六年，我經歷了許多事情...

「從一九〇六年，到這年，足足有二十六年了。這二十六年，我經歷了許多事情...

村中語

食館雜難  
「食館雜難，食館雜難，食館雜難，食館雜難...

病床  
「病床，病床，病床，病床，病床，病床...

「病床，病床，病床，病床，病床，病床...

「病床，病床，病床，病床，病床，病床...

「病床，病床，病床，病床，病床，病床...

禁止搓麻雀

「一九一八年二月三十一日，僑民人心...

「一九一八年二月三十一日，僑民人心...

「一九一八年二月三十一日，僑民人心...

「一九一八年二月三十一日，僑民人心...

「一九一八年二月三十一日，僑民人心...

鐵掌金鏢

「鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢...

「鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢...

「鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢...

「鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢...

「鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢，鐵掌金鏢...

理心性的態變

「理心性的態變，理心性的態變，理心性的態變...

「理心性的態變，理心性的態變，理心性的態變...

「理心性的態變，理心性的態變，理心性的態變...

「理心性的態變，理心性的態變，理心性的態變...

「理心性的態變，理心性的態變，理心性的態變...

歌聲

「歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲...

「歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲...

「歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲...

「歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲...

「歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲，歌聲...

未雨綢繆

「未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆...

「未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆...

「未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆...

「未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆...

「未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆，未雨綢繆...

情孽仇債

「情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債...

「情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債...

「情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債...

「情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債...

「情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債，情孽仇債...







# 仙鳳鳴最後考選新人

## 取錄共四十五名日內揭曉

### 下週將展開集體嚴格訓練

「仙鳳鳴」劇團自開辦以來，在粵省及海外，頗有聲望。前經本報記者採訪，該團負責人，現正積極籌備，並已開始考選新人。據悉：該團考選新人，係由該團負責人，親自面試，並由該團之資深演員，擔任評審。考選科目，包括：歌唱、舞蹈、戲劇表演等。考選日期，定於本月二十五日開始，至本月三十日結束。考選地點，設於該團之辦事處。考選結果，將於下週內揭曉。取錄之新人，共計四十五名。下週將展開集體嚴格訓練。該團負責人表示：該團之宗旨，在於培養優秀之戲劇人才，並推廣粵劇藝術。考選新人，係該團之重要工作。考選結果，將決定該團之未來發展。考選新人，係該團之重要工作。考選結果，將決定該團之未來發展。

# 柴納克再接再厲

## 傾力拍攝「耶穌受難日」及「聯軍歐洲登陸戰」

柴納克（CHAYNACK）導演，最近完成了一部名為「耶穌受難日」的電影。該片描寫耶穌基督受難之經過，具有極高之藝術價值。柴納克導演，對於該片之拍攝，傾力以赴，力求完美。該片將於近日內上映。此外，柴納克導演，還將傾力拍攝「聯軍歐洲登陸戰」一戰。該片描寫第二次世界大戰期間，盟軍在歐洲戰場之重要戰役。柴納克導演，對於該片之拍攝，亦將傾力以赴，力求完美。該片將於近日內上映。



# 羅劍郎大世界院前給人打荷包

## 李香琴三度港香閨富婆是業主

### 秦小梨三番市連演肉山藏姐已

羅劍郎（LAW KIAN LUNG）最近在世界大戲院演出，其演技精湛，深受觀眾喜愛。李香琴（LEE HONG KAM）則在三度港香閨富婆中擔任主演，其演出亦獲好評。秦小梨（CHING SUEI）則在三番市連演肉山藏姐，其演出亦獲好評。以上三位演員之演出，均為當期之熱門話題。

# 訪問重山規子



重山規子（Reishan Kikyo）是一位著名之日本演員。此次訪問，她談到了自己之演藝生涯及對未來之展望。她表示，自己將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀之作品。

# 廣東曲藝技團精彩鏡頭之一

廣東曲藝技團最近演出了一系列精彩之節目。其中包括：粵劇、粵曲、粵舞等。該團之演出，深受觀眾喜愛。此次訪問，我們將為大家呈現該團演出之精彩鏡頭之一。

# 殺機重重

「殺機重重」是一部充滿懸念之電影。該片描寫一名偵探在調查一宗命案時，發現案情複雜，充滿殺機。該片將於近日內上映。



# 「恩恩情天」中的一家幾口

## 奧迪維特、柯德利夏、呂倫居殊決定死戰

「恩恩情天」是一部描寫愛情與戰爭之電影。該片描寫奧迪維特（Audrey）、柯德利夏（Cordelia）及呂倫居殊（Loren）等人在戰爭期間之愛情故事。該片將於近日內上映。

# 黑手黨橫行美國

## 喧尼斯鮑寧的結婚禮物是炸彈

黑手黨在美國之勢力日益擴大，其橫行無忌之舉動，已引起社會之高度關注。最近，喧尼斯鮑寧（Xenophon）之結婚禮物竟然是炸彈，這更是黑手黨勢力之體現。警方表示，將加強對黑手黨之打擊，以維護社會之安寧。

# 廣東曲藝技團演出精彩

## 本港藝術界人士往觀者衆

廣東曲藝技團最近在本港演出，吸引了眾多藝術界人士前往觀看。該團之演出，不僅精彩紛呈，且富有藝術價值。此次演出，獲得了觀眾之高度評價。

# 警匪肉搏黑天堂

## 連圖故事

「警匪肉搏黑天堂」是一部描寫警匪鬥爭之電影。該片描寫警方與黑手黨在「黑天堂」之激烈鬥爭。該片將於近日內上映。

# 「麗時」毛外套

「麗時」毛外套，是當今時尚界之熱門產品。該外套採用優質毛料製成，保暖且時尚。各大百貨公司及服裝店均有出售。